

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2011-2012

29 FEBRUARI 2012

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de artikelen 2, 5 en 6
van de ordonnantie van 18 december 2008
betreffende de toegang van assistentiehonden
tot voor het publiek toegankelijke plaatsen

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Sociale Zaken

door de heer Joël RIGUELLE (F)

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2011-2012

29 FÉVRIER 2012

PROPOSITION D'ORDONNANCE

modifiant les articles 2, 5 et 6
de l'ordonnance du 18 décembre 2008
relative à l'accès des chiens d'assistance
aux lieux ouverts au public

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Affaires sociales

par M. Joël RIGUELLE (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heer Alain Hutchinson, mevr. Anne Sylvie Mouzon, mevr. Dominique Braeckman, mevr. Anne Herscovici, de heer Vincent Lurquin, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, de heren Pierre Migisha, Joël Riguelle, Michel Colson, mevr. Gisèle Mandaila, mevr. Elke Roex, mevr. Elke Van den Brandt.

Plaatsvervangers : mevr. Olivia P'tito, mevr. Marion Lemesre, mevr. Mahinur Ozdemir, mevr. Fatoumata Sidibe, mevr. Brigitte De Pauw.

Andere leden : mevr. Els Ampe, mevr. Caroline Persoons, de heer Walter Vandenbossche.

Zie :

Stuk van de Verenigde Vergadering :

B-34/1 – 2010/2011 : Voorstel van ordonnantie.

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : M. Alain Hutchinson, Mmes Anne Sylvie Mouzon, Dominique Braeckman, Anne Herscovici, M. Vincent Lurquin, Mme Anne-Charlotte d'Ursel, MM. Pierre Migisha, Joël Riguelle, Michel Colson, Mmes Gisèle Mandaila, Elke Roex, Elke Van den Brandt.

Membres suppléants : Mmes Olivia P'tito, Marion Lemesre, Mahinur Ozdemir, Fatoumata Sidibe, Brigitte De Pauw.

Autres membres : Mmes Els Ampe, Caroline Persoons, M. Walter Vandenbossche.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-34/1 – 2010/2011 : Proposition d'ordonnance.

I. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Els Ampe, mede-indiener van het voorstel van ordonnantie

Mevrouw Els Ampe bedankt de mede-indiener van dit voorstel van ordonnantie, dat de wetgeving betreffende de toegang van assistentiehonden tot voor het publiek toegankelijke plaatsen aanvult om tegemoet te komen aan de noden van de mindervaliden, de gastgezinnen en de verenigingen die actief zijn op dit gebied.

Thans laat de ordonnantie van 18 december 2008 de toegang van de assistentiehonden tot voor het publiek toegankelijke plaatsen toe, met enkele beperkingen. Zij is echter enkel van toepassing op de instructeurs en op gebruikers van assistentiehonden, en voorziet dus niet in hetzelfde recht voor de gastgezinnen die nochtans een belangrijke rol spelen bij de socialisatie en de opvoeding van de toekomstige assistentiehond, met name door hem te doen wennen aan zoveel mogelijk situaties en plaatsen (cafés, restaurants, enz.).

Dit voorstel beoogt dus de artikelen 2, 5 en 6 van de ordonnantie van 18 december 2008 te wijzigen om de toegang tot voor het publiek toegankelijke plaatsen te waarborgen voor de gastgezinnen. Enkel op die manier kunnen zij instaan voor de volledige socialisatie van een hond, zodat hij ten volle kan dienen als assistentiehond eenmaal zijn opleiding afgerond is.

II. Algemene bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikel 2

Amendementen nrs 1 en 2

Mevrouw Gisèle Mandaila dient de amendementen nrs 1 en 2 in en verantwoordt ze.

Mevrouw Els Ampe en mevrouw Dominique Braeckman zijn niet gekant tegen die twee amendementen.

I. Exposé introductif de Mme Els Ampe, coauteure de la proposition d'ordonnance

Mme Els Ampe remercie les coauteurs de cette proposition d'ordonnance qui complète la législation relative à l'accès des chiens d'assistance aux lieux ouverts au public afin de répondre aux besoins des personnes moins valides, des familles d'accueil et des associations actives dans le domaine.

A l'heure actuelle, l'ordonnance du 18 décembre 2008 autorise, avec certaines restrictions, l'accès des chiens d'assistance aux lieux ouverts au public. Elle ne s'applique toutefois qu'aux instructeurs et aux utilisateurs de chiens d'assistance. Elle ne prévoit donc pas le même droit d'accès pour les familles d'accueil qui jouent pourtant un rôle important dans la socialisation et l'éducation du futur chien d'assistance, notamment en l'habituant à un maximum de situations et de lieux (cafés, restaurants, etc.).

La présente proposition vise donc à modifier les articles 2, 5 et 6 de l'ordonnance du 18 décembre 2008 afin de garantir aux familles d'accueil l'accès aux lieux ouverts au public. C'est seulement de la sorte qu'elles peuvent assurer la socialisation complète d'un chien afin qu'il puisse, une fois sa formation terminée, faire pleinement office de chien d'assistance.

II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 2

Amendements n^{os} 1 et 2

Mme Gisèle Mandaila présente et justifie les amendements n^{os} 1 et 2.

Mmes Els Ampe et Dominique Braeckman ne sont pas opposées à ces deux amendements.

Mevrouw Dominique Braeckman vindt de verantwoording van die twee amendementen echter niet helemaal juist. De voorgestelde verwoording maakt het lezen van de ordonnantie niet makkelijker, zij maakt de erkenningsprocedure voor de gastgezinnen en de instructeurs die al erkend zijn door een andere gefedereerde entiteit in zekere zin automatisch en vermindert de bevoegdheid van het Verenigd College om te beslissen per afzonderlijk geval.

Mevrouw Anne Sylvie Mouzon benadrukt dat de in de twee amendementen opgenomen verwoording “wordt door het Verenigd College erkend geacht;” juridisch gesproken zinloos is.

In plaats van de amendementen nrs 1 en 2, stelt de volksvertegenwoordigster dus twee mondelinge amendementen voor: het eerste met het oog op het vervangen van de woorden “*Het Verenigd College bepaalt per besluit welke erkenningen voor gastgezinnen afgeleverd door andere gefedereerde entiteiten erkend zullen worden als equivalent op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;*” door de woorden “*Het gastgezin dat door een andere bevoegde gefedereerde entiteit erkend is, wordt overeenkomstig deze ordonnantie erkend.*” en het tweede met het oog op het vervangen van de woorden “*Het Verenigd College bepaalt per besluit welk type erkenningen voor instructeurs afgeleverd door andere gefedereerde entiteiten erkend zullen worden als equivalent op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.*” door de woorden “*De instructeur die door een andere bevoegde gefedereerde entiteit erkend is, wordt overeenkomstig deze ordonnantie erkend.*”.

Mevrouw Els Ampe vindt de mondelinge amendementen van mevrouw Mouzon duidelijker dan degene die ingediend werden door mevrouw Mandaila en de heer Colson.

Mevrouw Gisèle Mandaila is het daarmee eens en trekt bijgevolg de amendementen nrs 1 en 2 in.

Stemmingen

De twee mondelinge amendementen van mevrouw Anne Sylvie Mouzon worden aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikel 2, aldus geamendeerd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikel 3

Mevrouw Gisèle Mandaila dient amendement nr. 3 in en verantwoordt het. Het is niet raadzaam de toegelaten accessoires om een assistentiehond te identificeren te beperken tot het harnas en de cape. De herkenningmiddelen verschillen van de ene vereniging tot de andere en bieden niet

Mme Dominique Braeckman estime toutefois que la justification de ces amendements n'est pas totalement correcte. La formulation proposée n'offre pas une lecture plus aisée de l'ordonnance, elle instaure une certaine automaticité dans la procédure d'agrément de familles d'accueil et d'instructeurs déjà agréés par une autre entité fédérée et réduit l'habilitation du Collège réuni à décider au cas par cas.

Mme Anne Sylvie Mouzon souligne que la formulation « est réputé(e) agréé(e) par le Collège réuni » reprise dans les deux amendements n'a aucun sens d'un point de vue juridique.

En lieu et place des amendements n^{os} 1 et 2, la députée suggère donc deux amendements oraux : un premier visant à remplacer les mots « *Le Collège réuni détermine par voie d'arrêté les agréments délivrés aux familles d'accueil par d'autres entités fédérées qui seront reconnus comme équivalents sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;* » par les mots « *Est agréée conformément à la présente ordonnance, la famille d'accueil agréée par une autre entité fédérée compétente;* » et un second visant à remplacer les mots « *Le Collège réuni détermine par voie d'arrêté les types d'agréments délivrés aux instructeurs par d'autres entités fédérées qui seront reconnus comme équivalents sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.* » par les mots « *Est agréé conformément à la présente ordonnance, l'instructeur agréé par une autre entité fédérée compétente.* ».

Mme Els Ampe trouve les amendements oraux de Mme Mouzon plus clairs que ceux déposés par Mme Mandaila et M. Colson.

Mme Gisèle Mandaila partage ce point de vue. En conséquence, elle retire les amendements n^{os} 1 et 2.

Votes

Les deux amendements oraux de Mme Anne Sylvie Mouzon sont adoptés à l'unanimité des 15 membres présents.

L'article 2, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 3

Mme Gisèle Mandaila présente et justifie l'amendement n^o 3. Il n'est pas opportun de limiter aux seuls harnais et cape la liste des accessoires admis pour identifier un chien d'assistance. Les moyens de reconnaissance varient d'une association à l'autre et ils ne permettent pas nécessairement

noodzakelijk de mogelijkheid een assistentiehond te herkennen. Bovendien kunnen assistentiehonden altijd geïdentificeerd worden dankzij een identiteitskaart: dit officieel document moet altijd kunnen worden getoond als de hond zich in een voor het publiek toegankelijke plaats bevindt.

Mevrouw Els Ampe preciseert dat de ordonnantie tot doel heeft de assistentiehonden zo herkenbaar mogelijk te maken. Zij vreest dat het schrappen van de verwijzing naar de cape en het harnas elke vereniging de mogelijkheid laat haar eigen identificatiemiddel te gebruiken, wat die honden moeilijk herkenbaar maakt.

Volgens de heer Pierre Migisha maakt de identiteitskaart een assistentiehond die zich in een voor het publiek toegankelijke plaats bevindt niet makkelijk herkenbaar, en is dat nu precies het doel van de wetgever.

De volksvertegenwoordiger stelt bijgevolg voor het woord “respectievelijk” te vervangen door de woorden “onder andere”, zodat rekening wordt gehouden met andere attributen zoals het harnas of de cape, die gebruikt worden door de verschillende verenigingen.

Mevrouw Anne Sylvie Mouzon benadrukt dat de assistentiehonden herkenbaar moeten zijn. Zo is het uitgesloten een hond in een overvolle wachtzaal van een OCMW binnen te laten zonder de zekerheid te hebben dat hij helemaal afgericht is.

Bijgevolg is zij tegen het voorstel van de heer Migisha om het gebruik van andere onderscheidingstekens dan het harnas en de cape mogelijk te maken, want dat zou de identificatie van een assistentiehond bemoeilijken.

Persoonlijk vindt zij trouwens dat iedereen voortdurend in het bezit zou moeten zijn van het identiteitsdocument waaruit blijkt dat zijn hond overeenkomstig de wetgeving is afgericht.

De volksvertegenwoordigster voegt daaraan toe dat het woord “respectievelijk” in de laatste zin van dit artikel geen enkel nut heeft. Zij stelt dus voor, als technische correctie, dat woord te schrappen. (*Instemming*).

Mevrouw Dominique Braeckman stelt een andere technische correctie voor, te weten in de Franse tekst de woorden “à un harnais” te vervangen door de woorden “grâce à un harnais”.

Stemmingen

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 2, bij 1 onthouding.

Artikel 3, aldus technisch gecorrigeerd 3, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

de reconnaître un chien d'assistance. De plus, les chiens d'assistance sont toujours identifiables grâce à une carte d'identité; ce document officiel devrait toujours pouvoir être présenté lorsque le chien se trouve dans un lieu ouvert au public.

Mme Els Ampe précise que l'ordonnance vise à rendre les chiens d'assistance aussi reconnaissables que possible. Elle craint que la suppression de la référence à la cape et au harnais ne permette à chaque association d'utiliser son propre moyen d'identification, ce qui rendra la reconnaissance de ces chiens compliquée.

M. Pierre Migisha indique que la carte d'identité ne permet pas de reconnaître facilement un chien d'assistance qui se trouve dans un lieu ouvert au public. Or, la volonté du législateur est de faciliter cette reconnaissance.

Le député propose dès lors de remplacer le mot « respectivement » par le mot « notamment » de façon à inclure comme moyen de reconnaissance des chiens d'assistance les attributs, tels le harnais ou la cape, utilisés par les différentes associations.

Mme Anne Sylvie Mouzon souligne que les chiens d'assistance doivent être reconnaissables. Ainsi, il est hors de question de laisser entrer un chien dans la salle d'attente bondée d'un CPAS sans avoir reçu l'assurance qu'il est parfaitement dressé.

En conséquence, elle s'oppose à la proposition de M. Migisha visant à permettre l'utilisation d'autres signes distinctifs que le harnais et la cape car cela rendrait difficile l'identification d'un chien d'assistance.

À titre personnel, elle estime d'ailleurs que chaque personne devrait avoir constamment en sa possession la pièce d'identité attestant que son chien est dressé conformément à la législation.

La députée ajoute que le mot « respectivement » qui figure dans la dernière phrase de cet article n'est d'aucune utilité. Elle propose donc, à titre de correction technique, de supprimer ce mot. (*Assentiment*).

Mme Dominique Braeckman suggère, également à titre de correction technique, d'ajouter le mot « grâce » avant les mots « à un harnais ». (*Assentiment*).

Votes

L'amendement n° 3 est rejeté par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 3, tel que corrigé techniquement, est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Artikel 4

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 4 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

IV. Stemming over het geheel

Het voorstel van ordonnantie, aldus geamendeerd en technisch verbeterd, wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur,

Joël RIGUELLE

De Voorzitter,

Elke VAN den BRANDT

Article 4

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 4 est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

IV. Vote sur l'ensemble

L'ensemble de la proposition d'ordonnance, telle qu'amendée et corrigée techniquement, est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

– *Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

Le Rapporteur,

Joël RIGUELLE

La Présidente,

Elke VAN den BRANDT

V. Tekst aangenomen door de commissie

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 2 van de ordonnantie van 18 december 2008 betreffende de toegang van assistentiehonden tot voor het publiek toegankelijke plaatsen wordt aangevuld met de punten 5° en 6°, luidende :

“5° “gastgezin” : gezin dat, voor een bepaalde periode, instaat voor de opleiding van de assistentiehond. Het gezin wordt geholpen en ondersteund door een vereniging die erkend is overeenkomstig de normen en procedures die door het Verenigd College vastgelegd zijn. Het gastgezin dat door een andere bevoegde gefedereerde entiteit erkend is, wordt overeenkomstig deze ordonnantie erkend;

6° “instructeur” : persoon die instaat voor de opleiding van de assistentiehond en die erkend is overeenkomstig de normen en procedures die door het Verenigd College vastgelegd zijn. De instructeur die door een andere bevoegde gefedereerde entiteit erkend is, wordt overeenkomstig deze ordonnantie erkend.”.

Artikel 3

Artikel 5 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

“Art. 5 – Een assistentiehond in de zin van deze ordonnantie is een hond :

- 1° die afgericht is of wordt door een instructeur zoals bedoeld in artikel 2, 6°;
- 2° die onder de hoede staat van een gastgezin zoals bedoeld in artikel 2, 5°.

De hond moet evenwel identificeerbaar zijn aan de hand van een door de erkende en met de africhting belaste instructeur en/of het gastgezin afgeleverd identiteitspapier. De afgerichte of in africhting zijnde hond is herkenbaar aan een harnas of cape.”.

V. Texte adopté par la commission

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Article 2

L'article 2 de l'ordonnance du 18 décembre 2008 relative à l'accès des chiens d'assistance aux lieux ouverts au public est complété par les points 5° et 6° rédigés comme suit :

« 5° « famille d'accueil » : famille qui, pendant une période déterminée, se charge de la formation du chien d'assistance. La famille bénéficie de l'aide et du soutien d'une association agréée conformément aux normes et procédures définies par le Collège réuni. Est agréée conformément à la présente ordonnance, la famille d'accueil agréée par une autre entité fédérée compétente;

6° « instructeur » : personne qui se charge de la formation du chien d'assistance et qui est agréée conformément aux normes et procédures définies par le Collège réuni. Est agréé conformément à la présente ordonnance, l'instructeur agréé par une autre entité fédérée compétente. ».

Article 3

L'article 5 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5 – Est reconnu comme chien d'assistance au sens de la présente ordonnance, le chien :

- 1° en cours de dressage ou dressé par un instructeur tel que visé à l'article 2, 6°;
- 2° confié à la garde d'une famille d'accueil telle que visée à l'article 2, 5°.

Le chien doit toutefois être identifiable grâce à une pièce d'identité, délivrée par l'instructeur agréé qui s'est chargé du dressage et/ou la famille d'accueil. Le chien dressé ou en cours de dressage est reconnaissable grâce à un harnais ou une cape. ».

Artikel 4

Artikel 6, § 1, van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

“§ 1. – Elke gehandicapte persoon, elk gastgezin of elke instructeur die zich te kort gedaan voelt wegens niet-naleving van de bepalingen van deze ordonnantie, kan een klacht indienen bij de Dienst van het bestuur van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie die belast wordt met het onderzoek en de follow-up van de klacht.

De modaliteiten voor het onderzoek en de follow-up van de klacht worden door het Verenigd College vastgelegd.”.

Article 4

L'article 6, § 1^{er}, de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. – Toute personne handicapée, toute famille d'accueil ou tout instructeur qui s'estime lésé(e) par le non-respect, à son égard, des dispositions de la présente ordonnance, peut introduire une plainte auprès du Service de l'administration de la Commission communautaire commune qui sera chargé de son instruction et de son suivi.

Le Collège réuni détermine les modalités d'instruction et de suivi de cette plainte. ».

VI. Amendementen

Nr. 1 (van mevrouw Gisèle MANDAILA en de heer Michel COLSON)

Artikel 2

In het tweede lid, de woorden “*Het Verenigd College bepaalt per besluit welke erkenningen voor gastgezinnen afgeleverd door andere gefedereerde entiteiten erkend zullen worden als equivalent op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*” **te vervangen door de woorden** “*Het door een andere bevoegde gefedereerde entiteit erkende gastgezin wordt door het Verenigd College erkend geacht.*”.

VERANTWOORDING

Behoud van de huidige verwoording, die het lezen van de tekst van de ordonnantie makkelijker maakt.

Nr. 2 (van mevrouw Gisèle MANDAILA en de heer Michel COLSON)

Artikel 2

In het derde lid, de woorden “*Het Verenigd College bepaalt per besluit welk type erkenningen voor instructeurs afgeleverd door andere gefedereerde entiteiten erkend zullen worden als equivalent op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.*” **te vervangen door de woorden** “*De door een andere bevoegde gefedereerde entiteit erkende instructeur wordt door het Verenigd College erkend geacht.*”.

VERANTWOORDING

Behoud van de huidige verwoording, die het lezen van de tekst van de ordonnantie makkelijker maakt.

VI. Amendements

N° 1 (de Mme Gisèle MANDAILA et M. Michel COLSON)

Article 2

Au deuxième alinéa, remplacer les mots « *Le Collège réuni détermine par voie d'arrêté les agréments délivrés aux familles d'accueil par d'autres entités fédérées qui seront reconnus comme équivalents sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale* » **par les mots** « *La famille d'accueil agréée par une autre entité fédérée compétente est réputée agréée par le Collège réuni.* ».

JUSTIFICATION

Maintien de la formulation actuelle qui offre une lecture plus aisée du texte de l'ordonnance.

N° 2 (de Mme Gisèle MANDAILA et M. Michel COLSON)

Article 2

Au troisième alinéa, remplacer les mots « *Le Collège réuni détermine par voie d'arrêté les types d'agréments délivrés aux instructeurs par d'autres entités fédérées qui seront reconnus comme équivalents sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.* » **par les mots** « *L'instructeur agréé par une autre entité fédérée compétente est réputé agréé par le Collège réuni.* ».

JUSTIFICATION

Maintien de la formulation actuelle qui offre une lecture plus aisée du texte de l'ordonnance.

Nr. 3 (van mevrouw Gisèle MANDAILA en de heer Michel COLSON)

Artikel 3

Op het einde van dit artikel, de woorden “De afgerichte of in africhting zijnde hond is herkenbaar aan respectievelijk een harnas of cape.” te schrappen.

VERANTWOORDING

De herkenningsmiddelen verschillen sterk naar gelang van de vereniging. Het lijkt bijgevolg overbodig die lijst te beperken, temeer omdat de assistentiehonden al een identiteitskaart hebben.

N° 3 (de Mme Gisèle MANDAILA et M. Michel COLSON)

Article 3

Supprimer, *in fine* de cet article, les mots « Le chien dressé ou en cours de dressage est reconnaissable respectivement à un harnais ou une cape. ».

JUSTIFICATION

Les moyens de reconnaissance sont très différents d’une association à l’autre. Il apparaît dès lors superflu de limiter cette liste, d’autant plus que les chiens d’assistance disposent déjà d’une carte d’identité.